


BIULETYN INFORMACYJNY
GMINY GÓROWO IŁAWECKIE

ŻYCIE GMINY

nr 8/grudzień 2017

ISSN: 2300-2441



Zdrowych,
radosnych
Świąt
Bożego Narodzenia
oraz szczęśliwego
Nowego Roku
życzą
Wójt i Rada Gminy
Górowo Iławeckie



Wielu ludzi chciało stać się bogiem, ale tylko jeden Bóg stał się człowiekiem

O co chodzi w tym Bożym Narodzeniu? Gdzie właściwie rodzi się Jezus? Do kogo przyszedł i po co przyszedł na ziemię?

Patrząc na bezbronność tego małego dziecka, na tę przepiękną scenerię, choinki, szopkę, bombki i gwiazdy, na uśmiechnięte twarze ludzi, serce jakoś podpowiada, że Bóg rodzi się w każdym dziecku, które kocha swoją mamę, kocha swojego tatę, jest takie czyste i ufne.

Bóg rodzi się wtedy, kiedy patrzysz żonie prosto w oczy i mówisz Kocham cię.

Bóg rodzi się wtedy, gdy spotykają się dwie osoby i jedna prosi drugą przebaczyć mi. Tam, pomiędzy nimi jest Bóg. On jest w tym zdaniu, w danej chwili, w tym kontekście i tym uczuciu. Bo to, co się tutaj dokonuje, ważniejsze jest od wszystkich aniołów w niebie. Bóg rodzi się tam, gdzie z całym szacunkiem całujesz swoją matkę w rękę, pamiętając ile dla ciebie zrobiła. Bóg rodzi się tam, gdzie Ojcu powiesz dobre słowo i uszanujesz jego zdanie, choć jest inne od twojego. Bóg rodzi się tam, gdzie podrzesz list z donosem na swojego sąsiada. Bóg rodzi się tam, gdzie podajesz rękę człowiekowi, z którym od 10 lat nie rozmawiasz. Bóg rodzi się, gdy uśmiechasz się do swojego brata czy siostry, jesteś życzliwy, serdeczny, pokorny i dobry. A więc Bóg rodzi się tam, gdzie nie ma grzechu, jest przebaczenie i czysta miłość. Aniołowie śpiewają kolędy, a Maryja kołysze Jezusa i to jest absolutna prawda.

On się rodzi dzięki tobie. W twoich pięknych gestach, przebaczeniu, miłości. Ale to nie jest cała prawda o Bożym Narodzeniu. Bo są ludzie, którzy się nie uśmiechają, nie są życzliwi ani dobrzy. Bo jest człowiek zbrukany, zniszczony, nędzny i upodlony, pełen grzechu i odrazy. I zastanawiam się, czy Bóg rodzi się też dla niego?

A jeśli człowiek, który zdradził, zdeptał miłość, cieszy się z twojego niepowodzenia, czeka tylko na twój upadek, jest taką wredną kanalią, to co z tym Bożym Narodzeniem? A jeśli śmieje się i kpi z Boga, z wiary, religii, kościoła i wartości? Siedzi teraz w domu z podniesioną głową, toczy inteligentne, cyniczne dysputy i szydzi z Boga, albo jest pijany, śmierdzący i tylko jątrzy i szuka pretekstu, by się kłócić? To co? Czy w jego sercu nie będzie Bożego Narodzenia? Bóg przecież rodzi się tam, gdzie nie ma grzechu, jest przebaczenie i czysta miłość...

Tak, to prawda, ale na szczęście nie cała prawda o Bogu. Bo On rodzi się też tam, gdzie jest grzech, zdrada, gdzie płyną łzy. Mało tego, On rodzi się przez grzech i dla grzechu, bo chce Go w tobie pokonać! Chce, uzdrowić, dotknąć twojego serca, chce je wyleczyć. To, że urodził się w stajni, nie było kaprysem Boga, ale sygnałem dla każdego z nas, że **Jezus chce rodzić się w stajni mojego serca, tam gdzie jest najbardziej gorzko, ponuro i ciemno**, bo w każdym ludzkim sercu jest taka stajnia, taka komnata, w której jest jeszcze brudno, błoto, gdzie po prostu śmierdzi jak to w stajni,



tylko że śmierdzi grzechem. Każdy ma taką komnatę w sercu, jedni większą, inni mniejszą, ale wszyscy ją mamy. I wszyscy czujemy się z nią źle, uwiera nas, irytuje, nigdy nikomu jej nie pokazujemy. Innymi słowy to jest to, co cię najbardziej w tobie wkurza. Nikt na świecie nie posprząta ci tej komnaty, nawet ty sam. To może zrobić tylko On, Jezus, dzisiaj piękny i malusieńki, ale wkrótce zobaczysz właśnie w Nim brzydotę swojego grzechu. Już wiesz po co się dzisiaj rodzi?

I to jest dopiero cała prawda o Bogu i o człowieku. Czujesz tajemnicę tej nocy? Jeśli tak, to otwórz Mu tę komnatę w swoim sercu! Tę brudną, zranioną komnatę. On uczyni resztę. A ty pokochasz życie i jeszcze bardziej pokochasz ludzi. Pamiętaj, **Bóg jest po twojej stronie**, nawet wtedy, gdy ty nie jesteś po Jego stronie.

Ks. Wojciech Tyberski

Nasza Gmina w 2017 roku.

Okres Świat Bożego Narodzenia i zbliżający się wielkimi krokami Nowy Rok skłaniają do refleksji nad czasem, który tak szybko i niestety, bezpowrotnie mija, a w kontekście zawodowym, to czas podsumowań wykonania zaplanowanych zadań, a jednocześnie projektowanie kolejnych, bo przecież potrzeb ichęci nie brakuje, tylko pieniędzy.

Niewątpliwie, najważniejszą inwestycją, biorąc pod uwagę przyszłość Gminy, w aspekcie tworzenia nowych miejsc pracy i zahamowania procesu postępującego wyludniania - jest budowa uzdrowiska, o którym mówiło się od kilku lat. W roku bieżącym zakończono żmudny okres projektowania, planowania, uzgadniania – czyli cały proces wymagany prawem budowlanym, budowli i obiektów, które ma wykonać Gmina. Przygotowano 2 wnioski o dofinansowanie wykonania inwestycji, ze środków unijnych, w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego. Obydwa uzyskały akceptację i we wrześniu 2017r. zostały podpisane umowy o łącznej wartości 30 mln 837 tys. 443 zł, w tym dofinansowanie unijne 26 mln 008 tys. 474 zł. (85%). W ramach tej kwoty zostaną wybudowane, m.in.: basen uzdrowiskowy, zakład przyrodolecznicy, tężnie, obiekty małej architektury służące rekreacji i kinezyterapii, ścieżka rowerowa od miejscowości Nowa Wieś Iławecka do wsi Woryny. Podczas tegorocznych dożynek odbyła się uroczystość wmurowania kamienia węgielnego. Aktualnie przygotowywana jest dokumentacja przetargowa, na podstawie której zostaną wybrani wykonawcy robót. Rozpoczęcie

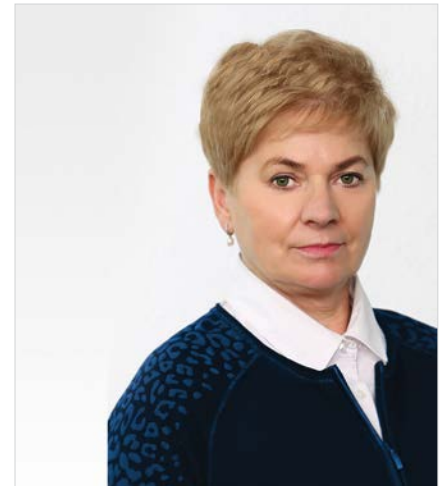
robót planowane jest już w okresie wiosenno-letnim. Mieszkańcy wsi położonych w centrum strefy uzdrowiskowej czekają z niecierpliwością na pierwsze prace. Trzeba mieć świadomość, że jednocześnie rozpocznie się okres rozmaitych niedogodności związanych z nasilonym transportem, hałasem..., które zakończą się dopiero - lub już w roku 2020.

Mam nadzieję, że mijający rok dobrze wspominać będą mieszkańcy Deksył, Weskajm i Piaseczna. Pozyskane fundusze drogowe, z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich w kwocie ok. 1 mln 500 tys. oraz środki własne Gminy w wys. 890 tys. zł pozwoliły na wykonanie długo oczekiwanej przebudowy.

Zmodernizowano również część drogi Kiwajny – Galiny oraz ciąg pieszo-jezdny w Kandytach (droga do bloków). Łączna kwota inwestycji wyniosła 797 tys zł, w tym środki zewnętrzne, z Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa (wcześniej - Agencja Nieruchomości Rolnych) 614 tys. 695 zł.

W roku bieżącym dokończono modernizację drogi w Sołtysowiznie, prowadzącej m.in. do cmentarza komunalnego. Nowa nawierzchnia kosztowała 200 tys. zł. Ze środków funduszu ochrony gruntów rolnych (z Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Marszałkowskiego) otrzymaliśmy wsparcie w kwocie 90 tys. zł.; 110 tys. – to fundusze własne gminy. Kolejna inwestycja przy cmentarzu planowana jest na rok 2018 i dot. będzie wykonania parkingu oraz ogrodzenia.

Zasoby Gminnej OSP powiększyły się o zakup nowego samochodu ratowniczo-gaśniczego. Spośród 31 wniosków konkursowych złożonych przez gminy



ubiegające się o dotację, w wys. 85%, znaleźliśmy się w gronie szczęśliwej jedenastki. Zakupiono nowoczesny i dobrze wyposażony samochód w kwocie 800 tys. zł, w tym wartość unijnego dofinansowania wyniosła 680 tys. zł.

W Nowym Roku życzę wszystkim mieszkańcom naszej Gminy zdrowia i wszelkiej pomyślności oraz realizacji marzeń i planów a także bezpieczeństwa - bo zmiany klimatu w ostatnich latach, często skazują nas na sytuacje ekstremalne – intensywne opady deszczu, wichury, gradobicia.

Składam również serdeczne podziękowania wszystkim, którzy bezinteresownie przyczyniają się do poprawy jakości życia mieszkańców naszej Gminy. Mam na myśli grupę wolontariuszy, radnych i sołtysów, aktywne koła gospodyń wiejskich, a także wszystkie inne osoby, które kreują pozytywny wizerunek Gminy.

Rok 2018 – to rok wyborczy. Życzę wszystkim, by ten najważniejszy akt demokratyczny odbył się w atmosferze wzajemnego szacunku i odpowiedzialności za los Gminy.

*Wójt Gminy Górowo Iławeckie
Bożena Olszewska-Świtaj*

Nowy wóz strażacki w OSP Kamińsk

W pierwszej połowie roku 2017 zakupiony został samochód ratowniczo-gaśniczy z wyposażeniem na potrzeby OSP Kamińsk oraz 7 kompletów sprzętu (system nawigacji satelitarnej GPS) odpowiednio dla OSP w: Kamińsku, Grotowie, Janikowie, Kandytach, Pieszkowie, Toprznach i Górowie Iławeckim. Łączna kwota dofinansowania przedsięwzięcia ze środków RPO Warmia i Mazury 2014-2020 to 679 tys. zł



Zdrowe życie, czysty zysk

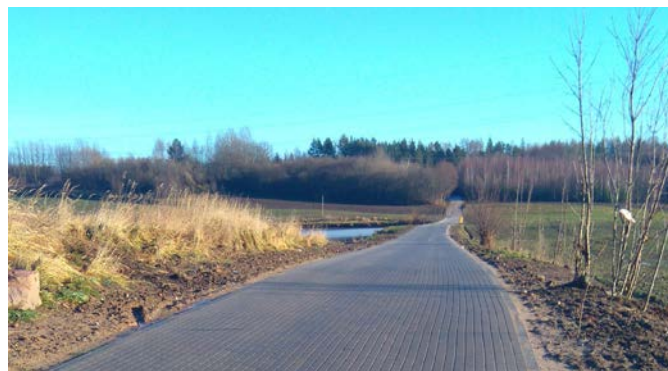
Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Przedsięwzięcie pod nazwą „Poprawa bezpieczeństwa Warmii i Mazur poprzez zakup specjalistycznego sprzętu dla plutonu ratowniczego w powiecie bartoszyckim” zostało dofinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko-Mazurskiego na lata 2014-2020

Nowa droga do cmentarza...

W 2017 roku zrealizowano drugi, końcowy etap przebudowy drogi gminnej prowadzącej do cmentarza w Sołtysowiznie. W efekcie przeprowadzonych robót budowlanych gruntownie przebudowano końcowy, 290-metrowy odcinek (pierwszy etap przebudowy drogi wykonany został w roku 2016): zdemontowano nawierzchnię ze zniszczonych płyt betonowych, wymieniono podbudowę i ułożono nawierzchnię z kostki. Na realizację tego zadania Gmina Górowo Iławeckie pozyskała dofinansowanie w kwocie 90.000 zł ze środków Samorządu Województwa Warmińsko-Mazurskiego.



Przedsięwzięcie pod nazwą „Modernizacja drogi gminnej nr 119024N w Gminie Górowo Iławeckie – etap II” zostało zrealizowane przy dofinansowaniu Samorządu Województwa Warmińsko-Mazurskiego z dochodów związanych z wyłączeniami z produkcji gruntów rolnych

Nowa droga w Kiwajnach, Galinach i Kandytach

Dzięki wsparciu finansowemu Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa – Oddziału Terenowego w Olsztynie zrealizowaliśmy następujące przedsięwzięcia przebudowy dróg:

Przebudowa drogi - doprowadzenie do należytego stanu technicznego ciągów pieszo-jezdnych, na osiedlu mieszkaniowym po byłym PGR Kandyty, na działkach nr 658, 677 w miejscowości Kandyty gm. Górowo Iławeckie – 458 tys. zł (KOWR)

Doprowadzenie do należytego stanu technicznego osiedlowych ciągów pieszo-jezdnych, na osiedlu mieszkaniowym po byłym PGR Galiny Górowskie na działkach nr 103/2 i 103/3 obręb Kiwajny gm. Górowo Iławeckie – 142 tys. zł. (KOWR)

Ponadto, ze środków własnych gminy wykonano zadanie: Doprowadzenie do należytego stanu technicznego osiedlowych ciągów pieszo-jezdnych na działce nr 17/5



obręb Galiny gm. Górowo Iławeckie – 182 tys. zł. (środki własne gminy)

W Kandytach wybudowano nawierzchnię betonową na 295-metrowym odcinku drogi łączącej tzw. „bloki” z drogą powiatową. Natomiast w Kiwajnach i Galinach położono



Nowa droga do Weskajm, Deksyty i Piaseczna

Zakończone zostały roboty budowlane na dwóch skrajnych odcinkach drogi gminnej nr 119027N (odcinki Weskajmy – Deksyty – Wiewórki oraz w Piasecznie). Dzięki pozyskanym środkom z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 przebudowanych zostało łącznie 2,7 km drogi (roboty rozbiórkowe, wykonanie podbudowy, położenie nawierzchni bitumicznej, wykonanie przepustów, oczyszczenie rowów itp.). Łączna kwota dofinansowania to 1,464 mln zł r.



Przedsięwzięcie pod nazwą „Przebudowa dwóch odcinków drogi gminnej nr 119027N w gminie Górowo Iławeckie” zostało zrealizowane przy dofinansowaniu Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.



Zrealizowaliśmy w naszej gminie osiemnasty projekt w ramach „Aktywnej Wsi”

W Kandytach, obok „Orlika” powstała siłownia zewnętrzna, w skład której wchodzi łącznie 10 urządzeń. Wniosek o dofinansowanie przedsięwzięcia został złożony do programu „Aktywna Wieś Warmii, Mazur i Powiśla w 2017 roku” i uzyskał dofinansowanie w kwocie 10 tys. zł. Należy dodać, że nasza gmina od roku 2007 corocznie realizuje przedsięwzięcia w ramach „Aktywnej Wsi...”, a siłownia w Kandytach jest 18-tym z rzędu projektem, który uzyskał dofinansowanie z tego programu.



Przedsięwzięcie pod nazwą „Budowa siłowni zewnętrznej w Kandytach” zostało zrealizowane przy dofinansowaniu Samorządu Województwa Warmińsko-Mazurskiego



WIEŚ WARMII, MAZUR I POW
MIEJSCEM, W KTÓRYM WĄC
Program Odnowy Wsi Woję
Warmińsko-Mazurskiego



PROJEKTY W TRAKCIE REALIZACJI

Za pośrednictwem Lokalnej Grupy Działania „Warmiński Zakątek” Gmina Górowo Iławeckie uzyskała dofinansowanie niżej wymienionych projektów ze środków PROW na lata 2014-2020:

- Zagospodarowanie terenu w Kamińsku na cele rekreacyjne – 71,2 tys. zł
- Organizacja turnieju o miecz Herkusa Monte w Kamińsku – 12 tys. zł
- Modernizacja świetlicy wiejskiej w Wojmianach – 20 tys. zł
- Modernizacja świetlicy wiejskiej w Kiwajnach – 63,6 tys. zł

W ramach pierwszego przedsięwzięcia w roku 2018 planowane jest zagospodarowanie przestrzeni publicznej wokół gminnego Domu Pomocy Społecznej: wykonanie rabat, trawników, nasadzenia zieleni oraz budowa obiektów małej architektury (altana, skrzynie ogrodowe, pergole itp.)

W tej samej miejscowości w czerwcu przyszłego roku zorganizowany zostanie turniej rycerski o miecz Herkusa Monte, w którym uczestniczyć będą „wojowie” z grupy rekonstrukcyjnej „Chmurnicy”. Podobny turniej odbył się w roku 2014 w Piastach Wielkich i stanowił dużą atrakcję turystyczną.

Natomiast w Wojmianach przeprowadzono częściowy remont świetlicy wiejskiej - przede wszystkim wykonano prace związane z naprawą dachu oraz wymianą instalacji elektrycznej. W przyszłym roku prace budowlane zostaną przeprowadzone w świetlicy w Kiwajnach: tam również przeprowadzony zostanie remont dachu, a także wymieniona zostanie stolarka okienna i drzwiowa.

Przedsięwzięcia są realizowane przy dofinansowaniu Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.



Budowa urządzeń i obiektów lecznictwa uzdrowiskowego

Gmina Górowo Iławeckie realizuje projekt p.n. **Budowa urządzeń i obiektów lecznictwa uzdrowiskowego i małej architektury, wchodzących w skład wyposażenia lasu ochronnego uzdrowiskowego Doliny Elmy we wsi Nowa Wieś Iławecka w obszarze Ochrony Uzdrawiskowej Górowo Iławeckie - strefa A** dofinansowany z Funduszy Europejskich Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko-Mazurskiego na lata 2014-2020

Celem projektu jest:

- zachowanie i ochrona środowiska oraz promowanie efektywnego gospodarowania zasobami
- zwiększona atrakcyjność turystyczna zasobów dziedzictwa naturalnego regionu poprzez rozwój publicznej infrastruktury uzdrowiskowej



W efekcie realizacji projektu w miejscowości Nowa Wieś Iławecka wybudowane zostaną obiekty lecznictwa uzdrowiskowego: tężnia, pawilony uzdrowiskowe, ścieżka kinezyterapeutyczna z obiektami towarzyszącymi, siłownia zewnętrzna, a także ścieżka rowerowa z Woryn do Nowej Wsi Iławeckiej.

Wartość projektu – 9 726 102,67 PLN

Wkład Funduszy Europejskich – 8 065 789,48 PLN



Zdrowe życie, czysty zysk

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Budowa uzdrowiskowego basenu kąpielowego

Gmina Górowo Iławeckie realizuje projekt p.n. **Budowa uzdrowiskowego basenu kąpielowego we wsi Nowa Wieś Iławecka w Obszarze Ochrony Uzdrawiskowej Górowo Iławeckie – strefa „A”** dofinansowany z Funduszy Europejskich Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko-Mazurskiego na lata 2014-2020

Celem projektu jest:

- zachowanie i ochrona środowiska oraz promowanie efektywnego gospodarowania zasobami
- zwiększona atrakcyjność turystyczna zasobów dziedzictwa naturalnego regionu poprzez rozwój publicznej infrastruktury uzdrowiskowej



W efekcie realizacji projektu w miejscowości Nowa Wieś Iławecka wybudowany zostanie uzdrowiskowy basen kąpielowy wraz z wyposażeniem.

Wartość projektu – 21 111 341,66 PLN

Wkład Funduszy Europejskich – 17 942 685,41 PLN



Zdrowe życie, czysty zysk

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Rozwój cyfrowych usług publicznych

Gmina Górowo Iławeckie realizuje projekt p.n. **Rozwój cyfrowych usług publicznych w Gminie Górowo Iławeckie** dofinansowany z Funduszy Europejskich Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko-Mazurskiego na lata 2014-2020

Celem projektu jest usprawnienie realizacji spraw o charakterze publicznym poprzez cyfryzację procesów administracyjnych na terenie działalności gminy.

W efekcie realizacji projektu zwiększona zostanie zdolność Gminy Górowo Iławeckie do realizacji zadań publicznych on-line, cyfryzacji posiadanych zasobów oraz udostępniania informacji publicznej. Wdrożonych zostanie 14 e-usług; uruchomione zostaną nowe systemy teleinformatyczne, co wpłynie pozytywnie na poszerzenie dostępu klientów do informacji i zasobów urzędu gminy

Wartość projektu – 672 810,00 PLN

Wkład Funduszy Europejskich – 571 888,50 PLN



Zdrowe życie, czysty zysk

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego





Spotkanie wigilijne w Bądlach

10 grudnia 2017 r., już po raz 9 w świetlicy wiejskiej w Bądlach, przy wspólnym kolędowaniu mieszkańcy sołectwa przełamali się opłatkiem z przedstawicielami Gminy Górowo Iławeckie oraz zaproszonymi gośćmi z Powiatu bartoszyckiego. Pani Wójt Bożena Olszewska – Świtaj oraz Pan Starosta Wojciech Prokocki złożyli tradycyjne życzenia mieszkańcom sołectwa i uczestnikom spotkania. Zapachniało świerkową gałązką, zabrzmiały pierwsze kolędy i pastorałki w wykonaniu Bądlowianek oraz zespołu Rozenthal, pod kierunkiem Pana Krzysztofa Kowalskiego. Również najmłodszy mieszkańcy Bądli przygotowali wiersze i kolędy przybliżające nam atmosferę



zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia. Wyjątkowym akcentem pozdrowił również Dr Bogdan Boliuk – śpiewając specjalnie zadedykowaną dla Górowszczyzny kolędę w języku ukraińskim. Po nastrojowym programie

słowno - muzycznym uczestnicy spotkania mieli okazję poprobować wspaniałych wigilijnych smakołyków przygotowanych przez Koło Gospodyń Wiejskich w Bądlach.



Qurier do Św. Mikołaja w Lipnikach

Qurier Świętego Mikołaja to akcja mająca na celu spełnienie świątecznych marzeń tych dzieci, które z różnych względów nie mogą liczyć na podarunki od Świętego Mikołaja. Fundacja wraz z zaprzyjaźnionymi firmami przygotowuje prezenty Bożonarodzeniowe dla dzieci ze świetlic środowiskowych, wiejskich, socjoterapeutycznych, oraz innych miejsc wspierających dzieci w trudnej sytuacji.

W tym roku dzięki staraniom Pani Iwony Biernackiej dzieci z okręgu przygotowały krótki filmik do Fundacji Przyjaciółka w ramach akcji. Pokazując co można zrobić na rzecz swojej okolicy zgłosili swoją wiejską świetlicę



do „Quriera do Św. Mikołaja” Starania zaowocowały sukcesem i dla ponad 80-tki dzieci zorganizowana zostanie zabawa choinkowa z wspaniałymi prezentami. Już od listopada dzieciaki

piisały listy do Świętego, pracowały nad przygotowaniem występów artystycznych i jeszcze przed samymi Świątami Bożego Narodzenia czekamy na wizytę Quriera Świętego Mikołaja w świetlicy wiejskiej w Lipnikach.

Dziękujemy wszystkim ludziom ogromnego serca, którzy pomogli w przygotowaniu imprezy, a przede wszystkim: Piekarni Pana Jerzego Oleszkiewicza, Panu Januszowi Klocowi i firmie ALFA, a także sklepom Maluchnnik, właścicielom sklepu w Kandytach oraz firmie LUX SAN z Lidzbarka Wramińskiego.



W świątecznym nastroju w Piastach Wielkich

W piątkowe popołudnie 15.12.2017 r. w świetlicy wiejskiej w Piastach Wielkich odbyło się uroczyste spotkanie wigilijne.

Połączone ono było z jasełkami, które pod kierownictwem pań: Ireny Tomaszewskiej, Izy Kaciuby oraz Doroty Roguckiej, przedstawiły miejscowe dzieci. Na szczególną uwagę zasługuje piękny śpiew młodych aktorów.

Po występach dzieci, życzenia świąteczne złożyła wójt gminy pani Bożena Olszewska-Świtaj. Wspólnie

z panią sekretarz Grażyną Horak wręczyły upominki dla występujących dzieci.

Zgodnie ze staropolskim zwyczajem wszyscy podzielili się opłatkiem i zasiedli do wieczerzy wigilijnej przygotowanej przez panie z KGW z Piast W., które jak zwykle zachwyciły swoimi kulinariami. Spotkaniu towarzyszył kiermasz ozdób świątecznych.

W ciepłej, radosnej atmosferze przy dźwiękach kolęd miło upłynął czas.



● Wolontariusze roku 2017

Wolontariusze są to niezwykle ważne osoby dla lokalnych, wiejskich środowisk. Są motorami napędzającymi aktywność społeczną. Potrafią zmobilizować mieszkańców choćby do tego aby poprawić jakość życia lub estetykę miejscowości. W tym roku wyróżnieni zostali: **Aneta Pimpis** – mieszkanka Kandyt, która z wielkim zaangażowaniem i pasją włącza się w działania zmierzające w kierunku promowania literatury i czytelnictwa. **Iwona Biernacka** – Sołtys sołectwa Lipniki i Radna Gminy, wspaniała lider i dobra dusza lokalnej społeczności. **Andrzej Piędziak** - Sołtys Sołectwa Pieszkowo i Radny Gminy Górowo Iławeckie. Niekwestionowany lider społeczności lokalnej. Działa na rzecz mieszkańców sołectwa i gminy. **Jolanta Widlak** – Sołtys Sołectwa Zielenica. Aktywizuje lokalny rozwój



foto. Tomasz Pisarski

społeczny w Zielenicy. Aktywna działaczka i organizatorka życia na wsi, w tym spotkań dla dzieci, młodzieży i dorosłych. **Piotr Gnaś** – mieszkaniec Toprzyn, czynnie

zaangażowany w życie społeczne wsi, szkoły i parafii. Jest inicjatorem i jednym z głównych wykonawców wielu prac podnoszących estetykę wsi.

▲ Opowieść wigilijna

*...Znowu minął rok,
znów za oknem pada śnieg
Blask choinki w domu łśni,
bo świąteczne idą dni.....*

Zapachniało Świątami, śnieg przyniósł ze sobą białą magię czasu oczekiwania i nawet duchy zawitały na Górowszczyne... tak tak, w świetlicy w Kandytach w niedzielę 17 grudnia 2017 r. pojawił się Karol Dickens wraz z wszystkimi duchami swej Wigilijnej Opowieści.

Wszystko to za sprawą zespołu Wena, artystów pod kierunkiem Pani Tereski Suduła, którzy zaadoptowali tą tak bardzo świąteczną opowieść do naszych czasów i wystawili ją na deskach sceny w wiejskiej świetlicy. Uczestnicy świątecznego spotkania

mogli poczuć prawdziwie ducha Świąt Bożego Narodzenia, zastanowić się nad samym sobą, bo ta sztuka, jak żadna inna, skłania do refleksji, do poszukiwania dobra w każdym z nas, do dzielenia się radością mimo wszystko. I tak kandyckim aktorom udało się w ramach świątecznej opowieści zwrócić uwagę na współczesnych „Scroogów”, pokazać bolączki dzisiejszego świata tak autentyczne, tak prawdziwe i dotykające każdego z nas.

Publiczność w Kandytach nie zawiodła, w świetlicy w Kandytach brakowało miejsc siedzących, a po zakończonym spektaklu aplauz był na miarę Teatru Wielkiego. I chociaż, jak wspomniał Ks. Proboszcz Jerzy Olechnowicz, najtrudniej zagrać przed własną widownią, artyści zespołu Wena nie mają się czego wstydzić. Mamy nadzieję, iż kandycka trupa teatralna ruszy w tournée po gminnych



świetlicach, i nie tylko, by podzielić się Duchem Bożego Narodzenia.

● Kino pod gwiazdami w Lipnikach

W ramach tegorocznej edycji konkursu grantowego „Działaj Lokalnie X” Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce i Lokalną Grupę Działania „Warmiński Zakątek”, za pośrednictwem Stowarzyszenia „Górowska Mała Ojczyzna” realizujemy projekt „Kino pod gwiazdami” w Lipnikach. Zakupiliśmy już rzutnik i

ekran, by można było zorganizować plenerowe kino w naszej małej miejscowości, jednak pogoda zaplanowała za nas lato troszkę inaczej. W zamian za to zorganizowaliśmy spotkania z bajką w wiejskiej świetlicy. Dzieci i młodzież rysowały swoich ulubionych filmowych bohaterów. W listopadzie poprowadzone zostały warsztaty komputerowe „Bezpiecznie



w sieci” gdzie mali i duzi zapoznali się z tajemnicami współczesnych mediów, dowiedzieli się jak bezpiecznie korzystać z „sieci” a także jak korzystając z internetu opłacić rachunki czy poradzić sobie z urzędem.

● Dożynki 2017 w Nowej Wsi Iławeckiej

W ostatnią niedzielę sierpnia w miejscowości Nowa Wieś Iławecka odbyły się Dożynki Gminno – Parafialne. Mimo kapryśnej aury, która do ostatnich chwil trzymała w niepewności ostatecznie mogliśmy liczyć na słoneczne promienie. Mieszkańcy gminy wraz z gośćmi z regionu i nie tylko, jak co roku spotkali się by podziękować za plony naszych pól. Uroczystość była też okazją do wmurowania kamienia węgielnego pod budowę uzdrowiska, które powstanie w tej miejscowości. Uroczystość rozpoczęła msza święta. Następnie Bożena Olszewska-Świtaj, wójt gminy Górowo Iławeckie, wraz z zaproszonymi gośćmi wmurowała kamień węgielny pod budowę infrastruktury uzdrowiska, które

powstanie w Nowej Wsi.

Po uroczystym otwarciu wystąpiły zespoły ludowe i gwiazdy wieczoru czyli Kapela Jakubowa oraz zespół Happy End.

Mieszkańcy i goście mogli spróbować regionalnej kuchni. Ważnym elementem imprezy, były konkursy na najpiękniejszy wieniec dożynkowy i chleb dożynkowy.

Po występach nadszedł czas na tradycyjną wieczorną zabawę z tańcami. W organizację imprezy zaangażowali się wszyscy mieszkańcy gminy. Wszystkim którzy przyczynili się do przygotowania tak udanej zabawy serdecznie dziękujemy i zapraszamy za rok.



● Wielki świąt w małych Kandytach

W dniu 15.08.2017 r. zadrzały mury kandyckiego kościoła. A zadrzały nie od gromu z jasnego nieba, lecz za sprawą koncertu muzyki organowej w wykonaniu wirtuozów światowego formatu tj. profesora Akademii Muzycznej w Katowicach Juliana Gembalskiego oraz jego brata skrzypka jazzowego i aranżera Henryka. Dla większości z nas kantaty, preludia, fugi lub magnificaty nic nie mówią, lecz dźwięki wypełniające kościół poruszyły każdą strunę naszej wrażliwości. Muzyka organowa, a w szczególności utwory barokowe pisane przez Jana Sebastiana Bacha wzbogacone brzmieniem skrzypiec,

sprawiły iż wysłuchaliśmy koncertu z wielką przyjemnością.

Jednak nie tylko muzyka pozostała w naszych sercach. Pozostały również słowa profesora, który interesująco mówił o danym kompozytorze, epoce oraz o zachodzących przemianach w muzyce organowej. Swoją rozległą wiedzę przekazywał piękną polszczyzną. Można śmiało stwierdzić, że renesansowe powiedzenie „Bez wiedzy sztuka jest niczym” nabrało znaczenia.

Spotkanie z 15 sierpnia z całą pewnością można potraktować jako lekcję z historii sztuki sakralnej wzbogaconą dźwiękami muzyki w



mistrzowskim wykonaniu.

Podziękowania za uwrażliwienie dusz parafian należą się księdzu Jerzemu Olechnowicz, który jak mamy nadzieję, będzie kontynuował rozpoczętą tradycję.

● Gdzie diabeł nie może, tam babę pośle

W dniu 8 września 2017 r. odbyła się konferencja zorganizowana w ramach społecznej kampanii „Bezpiecznie od początku”, w trakcie której zwracano uwagę na bezpieczeństwo pracy młodych pracowników jak również zaprezentowano „dobre praktyki” ukierunkowane na przygotowanie młodych pracowników do pracy w poszczególnych zakładach pracy. Na zakończenie konferencji wręczono nagrody laureatom konkursu plastycznego, który był zdominowany przez mieszkanki

Gminy Górowo Iławeckie, ponieważ dwie pierwsze nagrody trafiły do Mai Skrzypta i Renaty Krupa. W podziękowaniu za propagowanie tematyki bezpieczeństwa w pracy wśród dzieci i dorosłych pani Maria Duchnik otrzymała podziękowanie z rąk Głównego Inspektora Państwowej Inspekcji Pracy w Olsztynie.

Należy mieć nadzieję, że powyższe osiągnięcia zachęcą mieszkańców Gminy do propagowania tematyki bezpieczeństwa jak również zainspirują do wykonania prac plastycznych i



udziału w corocznych konkursach. Powodzenia.

Rolnictwo wkracza w XXI wiek

Rolnictwo wkracza w XXI wiek za sprawą rolników, którzy nie poprzestają na tym co już osiągnęli, lecz z odwagą podejmują nowatorskie rozwiązania, realizują programy inwestycyjne i stosują najnowsze technologie.

Takim przykładem może być wybudowana w gospodarstwie Rafała i Beaty Stankiewicz, w ramach Programu PROW, obora wolnostanowiskowa dla 77 dorosłych sztuk bydła, będąca drugą co do wielkości w Gminie Górowo Iławeckie. W oborze znajdują się dwie hale udojowe, które umożliwiają jednoczesny udój 14 krów. Pozyskane mleko bezpośrednio po udoju jest

schładzane i magazynowane w basenie o kubaturze 5.200 litrów.

Dużym ułatwieniem w pracy jest odpowiednie zaplecze, nakłóreskładają się pomieszczenia: socjalne, biurowe, techniczne, izolacja dla zwierząt, pomieszczenia magazynowe oraz porodówka. Pomimo zastosowanych technologii i rozwiązań mających na celu właściwe funkcjonowanie obory nie da się uniknąć codziennej, mozolnej pracy przy obsłudze. Prawidłowe funkcjonowanie tak dużego gospodarstwa wymaga dużo pracy, sił, zaangażowania i zdrowia. I tego właśnie życzyli goście zebrani na



otwarcu obiektu w dniu 19.11.2017 r. Uroczyste otwarcie było również formą podziękowania Państwa Stankiewiczów dla osób i firm zaangażowanych w budowę obiektu, jak również za udzieloną bezinteresowną pomoc ze strony rodziny, przyjaciół i znajomych.

Rękodzieło na górowszczyźnie

Górowskie świetlice w działaniu... świątecznym jarmarkiem zakończyliśmy spotkania w ramach projektu „RĘKODZIEŁO NA GÓROWSZCZYŹNIE” realizowanego za pośrednictwem Stowarzyszenia „Górowska Mała Ojczyzna” wraz z Lokalną Grupą Działania „Warmiński Zakątek” w Dobrym Mieście. Projekt sfinansowano ze środków programu mikrodotacji „Fundusz Inicjatyw Obywatelskich Warmia Mazury Lokalnie 2”.

Od lipca w świetlicach gminnych prowadzone były zajęcia rękodzieła

organizowane przez grupę wolontariuszy „Aktywne świetlice”. Zajęcia prowadzone były m.in. w świetlicach wiejskich w: Bukowcu, Kamińsku, Lipnikach i Worynach, ale nie tylko. Nasze uzdolnione rękodzielniczki próbowały swych sił w różnorodnych dziedzinach jak: decoupage, filcowanie, prace w wiklinie, z krepiną i wiele innych. Poznawały różne techniki tradycyjnego zdobnictwa, przygotowały prace na kiermasze i festyny wiejskie. To właśnie w ramach projektu powstały piękne dekoracje gminnych dożynek w Nowej



Wsi Iławeckiej. Zwieńczeniem działań realizowanych w ciągu roku były prace wystawione na Jarmarku Świątecznym w Górowie Iławeckim.

Dzieciaki rozruszały Zielenicę

W listopadzie zakończyliśmy projekt ROZRUSZAJMY ZIELENICĘ, realizowany od lipca w ramach dofinansowania z konkursu grantowego „Działaj Lokalnie X” Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce i Lokalną Grupę Działania „Warmiński Zakątek”, za pośrednictwem Stowarzyszenia „Górowska Mała Ojczyzna”.

Z inicjatywy Rady Sołectkiej w Zielenicy,

małej wsi w gminie Górowo Iławeckie przez całe lato i jesień prowadzone były akcje dla najmłodszych mieszkańców. Młodzi tancerze opracowali wspólnie układy taneczne. W trakcie spotkań w świetlicy wiejskiej w Zielenicy przygotowane zostały stroje, organizowane były spotkania przy ognisku, a także akcje plenerowe. W ramach zajęć taneczno – ruchowych zespół tancerzy amatorów, pod kierunkiem instruktora wystąpił m. in.



podczas dożynek gminno – parafialnych, czy w sąsiednich świetlicach.

Życzymy powodzenia i dobrej zabawy przy dalszej realizacji wspólnych pomysłów.

Dofinansowanie przydomowych oczyszczalni ścieków i własnych ujęć wody

Tradycyjnie z początkiem roku rusza nabór wniosków na dofinansowanie budowy przydomowej oczyszczalni ścieków. Maksymalna kwota przyznanej dotacji wynosić będzie

do 50% wartości inwestycji, nie więcej niż 4 000 zł. Dofinansowaniem są dofinansowania dla własnych ujęć wody - 80% wart. inwestycji - nie więcej niż 8 000 zł. Dofinansowania

realizowane będą z budżetu gminy. Termin składania wniosków do 28 lutego 2018 r. Urząd Gminy Górowo Iławeckie pok. nr 4, tel. (89) 761 95 69

Harcerstwo w Gminie

Od października 2017 przy Szkole Podstawowej w Kandytach zaczęła działać gromada zuchowa Tęczowe Kolibry. Dzieci w wieku 6-10 lat poprzez zabawę, uczestnictwo w formach życia harcerskiego poznają świat i tworzą kręgosłup życia moralnego. Działają według prawa zucha i złożonej obietnicy zuchowej. Szanują się nawzajem, pokazują co to znaczy kochać Boga i Polskę. Tęczowe Kolibry obecnie są najliczniejszą gromadą na naszym terenie. Mimo krótkiego czasu udało im się już wyjechać na Hufcowe Święto Ziemniaka do Bartoszyca, brały udział w obchodach Dnia

Niepodległości. W ramach Rządowego Projektu Młodzi Aktywni Kulturalni uczestniczyli w wycieczce do Teatru Lalek w Olsztynie. Działamy dalej i na pewno będzie nas widać. 8 grudnia otrzymaliśmy barwy gromady. Więc łatwo nas teraz będzie rozpoznać po żółtym kolorze chusty.

Świąteczne warsztaty po harcersku.

8 grudnia Rada Rodziców przy Szkole Podstawowej w Kandytach przygotowała dla uczniów i rodziców warsztaty świąteczne. Frekwencja była ogromna, Zarówno dzieci jak i rodzice wykazali się sporą kreatywnością w



tworzeniu stroików, bombek, aniołków. Pracowali wytrwale by ich rękodzieło było najpiękniejsze. W warsztatach uczestniczyły również PGZ Tęczowe Kolibry.

Czuwaj. phm Izabela Zajączkowska

Biblioteka żyje własnym życiem

Zbliża się koniec roku, czas podsumowań i refleksji, ale również czas Świąt Bożego narodzenia, czas dobrych życzeń i nastrojowych wspomnień. W Gminnej Bibliotece i Centrum Kultury z siedzibą w Górowie Iławeckim był to rok pracowity, pełen atrakcji i ciekawych spotkań.

Biblioteka żyje własnym życiem, książki roztaczają swoją własną magię a pracownicy Biblioteki i Wolontariusze sprawiają, że jest to miejsce ciekawe i interesujące, nie tylko konieczne dla ucznia, zaglądnącego po szkolną lekturę, ale dla miłośników książek, czytelników rozmiłowanych w świecie literatury. Organizowane były spotkania z książką dla dzieci, wspólne czytanie z przedstawicielami Górowskich instytucji i organizacji. Rok 2017 był to kolejny rok aktywnej działalności Kandyckiego Dyskusyjnego Klubu Książki. Członkinie

klubu nie tylko spotykały się by omówić ciekawe pozycje w bibliotece w Kandytach, ale także brały udział w spotkaniach z młodymi czytelnikami przybliżając najmłodszym książki i tak bogaty literacki świat. Wzięły również udział w spotkaniu autorskim z Panią Edytą Świętek w Dobrym Mieście. Miłośnicy książek i literatury na Górowszczyźnie mieli również okazję uczestniczyć w szeregu spotkań autorskich zorganizowanych w kandyckiej bibliotece. Spotkaliśmy się m. in. z Paniami Renatą Kosin, Agnieszką Lingas-Łoniewską oraz Moniką Sawicką. Szczególną uwagę należy zwrócić na spotkanie z Panią Anną Osowską – autorką tak nam bliską, bo piszącą bardzo ciepło o naszych okolicach, m.in. o Kandytach i mieszkańcach naszej gminy. Nie możemy również zapomnieć o docenieniu naszej Wolontariuszki –



Pani Aneta Pimpis 5 grudnia 2017 r. została uhonorowana na Gali Wolontariuszy 2017 statuetką Wolontariusza Roku – serdecznie gratulujemy!

Mamy nadzieję, iż nadchodzący 2018 r. będzie jeszcze ciekawszy, bogatszy w wydarzenia kulturalne i literackie. „Czytanie książek to najpiękniejsza zabawa, jaką sobie ludzkość wymyśliła” – to słowa Wisławy Szymborskiej, posłuchajmy więc dobrej rady i korzystajmy z bogactwa jakie dają nam książki.

Dofinansowanie na usuwanie azbestu

Jan co roku Gmina dofinansowuje usuwanie azbestu. Wniosek może złożyć właściciel lub użytkownik wieczysty nieruchomości, na której będzie usuwany azbest. Termin składania wniosków do 28 lutego 2018 r. w Urzędzie Gminy Górowo Iławeckie pok. nr 4, tel. (89) 761 95 69. wszystkie wyroby zawierające azbest muszą zostać usunięte do końca 2032 roku.

ASF w Gminie Górowo Iławeckie

Gmina Górowo Iławeckie w obszarze zagrożenia Afrykańskim Pomorem Świń. Afrykański pomór świń wywołany przez wirusa ASF to wyjątkowo groźna, nieuleczalna, wysoce zakaźna i zaraźliwa, wirusowa choroba świń domowych wszystkich ras oraz dzików, podlegająca obowiązkowi urzędowego zwalczania. Najczęstszą przyczyną zakażenia świń i dzików wirusem ASF jest bezpośredni kontakt z zakażonymi zwierzętami, skażoną paszą, wodą lub zakażonymi odpadkami żywymi. W związku

z powyższym wszystkie odpady żywnościowe powinny być usuwane w sposób higieniczny. Ponad to zakazane jest: przywożenie do gospodarstwa i wywożenie świń, bez zgody powiatowego lek. weterynarii; wyprowadzanie świń z pomieszczeń, w których są przetrzymywane; wnoszenie i wwożenia na teren gospodarstwa tusz dzików mięsa i produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego. Wszystkie przypadki padłych dzików prosimy niezwłocznie zgłaszać do tego urzędu.

Mikołajki pachnące piernikami

Dnia 6 grudnia dzieci z grupy „Krasnale” poczuły magię świąt. Poznały prawdziwą historię św. Mikołaja oraz jedną z tradycji świątecznych, jaką jest pieczenie i ozdabianie pierników. Ze smakiem zjadały udekorowane własnoręcznie pyszne pierniki. Nie zabrakło również prezentów od św. Mikołaja. Dzień upłynął nam w miłej świątecznej atmosferze.

Autor: Sylwia Jakimiec



Pasowanie na Przedszkolaka i Starszaka

17 listopada w grupie Żabki w Kamińsku odbyła się uroczystość Pasowania na Przedszkolaka i Starszaka. Po niecałych trzech miesiącach pobytu w przedszkolu, dzieci zaprezentowały krótki program artystyczny, w którym recytowały wierszyki, śpiewały piosenki oraz tańczyły.

W tym najważniejszym dla dzieci dniu również uczestniczyli zaproszeni rodzice oraz Pani Dyrektor Halina Czerniewska, która po części artystycznej dokonała Pasowania na Przedszkolaka i Starszaka. Wszystkie dzieci dostały dyplomy oraz różki obfitości.

Po występie na dzieci czekała słodka niespodzianka i wesoła zabawa przy muzyce.

Autor: Justyna Kinal

Radosne Święto Niepodległości

Narodowe Święto Niepodległości śpiewająco uczcili uczniowie szkoły w Kandytach. Wszystkie klasy wzięły udział w I Festiwalu Piosenki Patriotycznej.



Uroczyste podsumowanie XIX Warmińsko-Mazurskich Dni Rodziny

Podsumowanie tegorocznych Dni Rodziny odbyło 27 października 2017r. w Olsztynie. Podczas uroczystości podsumowano wydarzenia, które odbyły się w tegorocznej edycji, a także wręczono nagrody laureatom konkursów. Z naszej szkoły laureatkami w XIV Wojewódzkim Konkursie Literackim „Uczę się Ciebie, rodzinno” zostały:

1. Pani Elżbieta Żarska (nauczycielka jęz. polskiego) w kategorii wspomnienia / świadectwa.
2. Małgorzata Mucha (uczenica klasy VII) otrzymała nagrodę Marszałka



Województwa w kategorii list. Gratulujemy!

Autor: Mirela Pawłowska-Boroń

Upamiętniliśmy ofiary obozu jenieckiego Stalag IA

W przeddzień Narodowego Święta Niepodległości delegacja uczniów z naszej szkoły zapaliła znicze w miejscu pamięci w Kamińsku i oddała cześć ofiarom niemieckiego obozu jenieckiego.

Pamięć o bohaterskich żołnierzach walczących z niemiecką inwazją na Polskę i Europę stanowi ważną część naszej szkolnej tradycji.



NIKT NIE RODZI SIĘ CZYTELNIKIEM – CZYTELNIKA TRZEBA WYCHOWAĆ

17 listopada w bibliotece szkolnej odbyło się szkolenie rodziców na temat „Rola książki w rozwoju dziecka”. Spotkanie prowadził nauczyciel-bibliotekarz. Odbyło się ono w miłej atmosferze, przy aktywnym uczestnictwie rodziców, którzy dzielili się własnymi doświadczeniami w zaprzyjaźnianiu dzieci z książką i doskonaleniem umiejętności czytania ze zrozumieniem.

Obecni na spotkaniu rodzice otrzymali broszurę podsumowującą temat spotkania. Bardzo miłym akcentem na zakończenie spotkania z rodzicami była decyzja siedmiu mam o zapisaniu się do biblioteki publicznej, żeby przykładem własnym zmotywować dzieci do systematycznego kontaktu z bibliotek i książką.

Dziś, kiedy świat dzieci pełen jest komputerów, ipadów i play station, książki zaczynają być traktowane jak „przeżytek”. Jednak to w ogromnej mierze od rodziców, zależy, czy wasze pociechy znajdą w swoim życiu miejsce na książki i wzbogacą je o wartości, które niesie za sobą czytanie. Przyjaźń z książkami może zawrzeć już maleńkie dziecko, jeśli tylko mu to umożliwimy. Jak w każdej dziedzinie wychowania i tu najważniejszy jest przykład: jeśli



sami będziemy otaczać się książkami i od najmłodszych lat będziemy czytać maluszkom, z pewnością nie zrezygnują one z książek w przyszłości. A warto o to zadbać, gdyż książki bardzo wiele wnoszą w życie małego człowieka

Dlaczego czytanie jest lepsze od oglądania bajek w telewizji? Czytania nigdy nie zastąpi bajka w telewizji, nawet jeśli obejrzymy ją wspólnie z dzieckiem. Czytając głośno dziecku jesteśmy aktywni. Dziecko to czuje, ponadto ma poczucie, że rodzic jest blisko i poświęca mu nie tylko swój czas, ale i uwagę. Czytanie z pewnością dużo bardziej angażuje dorosłego, a co za tym idzie i młodego słuchacza, u którego od razu

uruchamia się wyobraźnia. Dziecko, któremu rodzice czytają książki tworzy swój własny świat, samodzielnie kreuje i identyfikuje głównego bohatera, razem z nim przeżywa jego przygody. W filmie czy grze komputerowej dziecko ma wszystko podane na tacy – nie musi mentalnie wysilać się, by zrozumieć przekaz. Są przesyczone treścią, więc dziecko nie musi aktywnie angażować się w zrozumienie przekazu. Pozbawione prawdziwych emocji, powierzchownie odbierane dzieła audiowizualne nie są w stanie tak aktywnie wpływać na rozwój psychofizyczny małego człowieka, jak potrafi to zrobić odpowiednio dobrana literatura.

Autor: Joanna Dymińska-Kuchar

Pasowanie na Przedszkolaka

Dnia 24 listopada w naszej szkole odbyło się „Pasowanie na Przedszkolaka”. W czasie tej uroczystości maluszki przedstawiły część artystyczną, w której zaprezentowały swoje umiejętności muzyczne, recytatorskie oraz taneczne.

Po części artystycznej dzieci złożyły uroczystą przysięgę przedszkolaka.

Następnie Pani Dyrektor Halina Czerniewska dokonała uroczystego pasowania poprzez symboliczne dotknięcie ramienia dziecka ołówkiem. Na pamiątkę tego ważnego wydarzenia każdy przedszkolak otrzymał dyplom oraz upominek.

Autor: Ł.T



Obchody Dnia Niepodległości z Gromadą Zuchową Tęczowe Kolibry

10 listopada mieliśmy zbiórkę alarmową w szkole. Przyszliśmy w mundurkach, zapaliliśmy znicze i złożyliśmy kwiaty przy Dębie Katyńskim.

11 listopada braliśmy udział we Mszy świętej w intencji Ojczyzny w kościele w Górowie Iławeckim oraz marszu i pokazie fajerwerków.

Czuwaj.

Autor: Izabela Zajączkowska



Otrzymaliśmy Certyfikat „Szkoła Wierna Dziedzictwu”

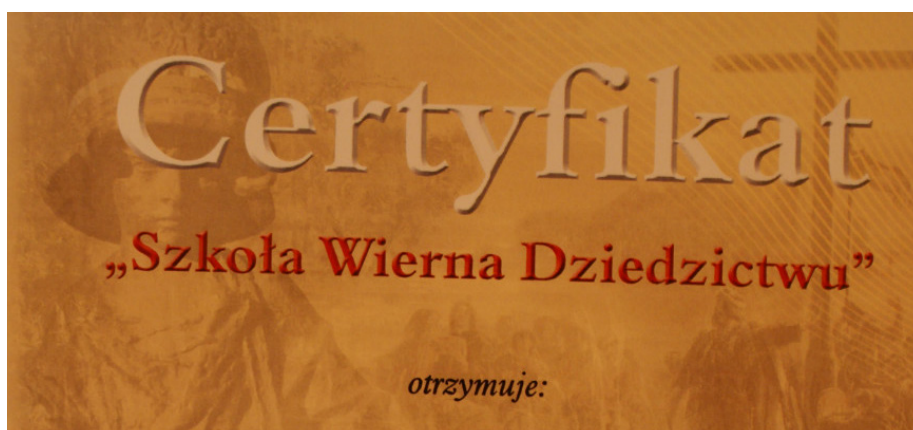
W roku szkolnym 2016/2017 blisko 250 szkół z Województwa Warmińsko-Mazurskiego podjęło starania, których uwieńczeniem miało być otrzymanie Certyfikatu przyznawanego przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty. Ostatecznie udało się to 84. z nich, w tym dwóm z powiatu bartoszyckiego. Certyfikat przyznawany jest na okres 3 lat.

Celem przedsięwzięcia jest wyróżnienie szkół i placówek oświatowych, które:

- pomagają członkom społeczności szkolnej zrozumieć i zaakceptować koncepcję szkoły promującej postawy patriotyczne.
- zarządzają projektami w sposób sprzyjający uczestnictwu, partnerstwu i współdziałaniu społeczności szkolnej, w tym rodziców i społeczności lokalnej oraz długofalowości działań.
- doskonalą procesy dydaktyczne i wychowawcze w obszarze edukacji regionalnej, dążąc do zwiększenia jej skuteczności.
- tworzą klimat społeczny sprzyjający rozwojowi, osiąganiu przez wszystkich sukcesów i wspierający ich poczucie własnej wartości.

W dniu 10. 11. 2017 r. w Urzędzie Wojewódzkim Kurator Oświaty i Wojewoda Warmińsko-Mazurski uroczysto wręczył Dyrektor Szkoły Podstawowej w Kandytach Halinie Czerniewskiej certyfikat „Szkoła Wierna Dziedzictwu”.

W trakcie uroczystości wystąpił chór



olsztyńskiego garnizonu Policji, który zaprezentował pieśni patriotyczne oraz młodzież jednego z olsztyńskich liceów ogólnokształcących z programem artystycznym nawiązującym do życia i działalności bohaterów walki o wolność Ojczyzny.

Certyfikaty były przyznawane (po raz pierwszy!) dla wyróżnionych szkół, które spełniły wymogi formalne i przeszły pomyślną weryfikację. Nasze starania o przyznanie Certyfikatu rozpoczęły się złożeniem odpowiedniego wniosku, w grudniu ubiegłego roku a zakończyły sporządzeniem sprawozdania w czerwcu 2017 r.

Koordinatorami przedsięwzięcia były panie: Ewa Kurasz i Krystyna Necio.

Oceny działań naszej szkoły dokonała Kapituła Konkursu powołana przez Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty, pana Krzysztofa Marka Nowackiego, w skład której weszli przedstawiciele następujących instytucji:

1. Kuratorium Oświaty w Olsztynie,

2. Muzeum Warmii i Mazur w Olsztynie
3. Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie
4. Delegatura IPN w Olsztynie

Certyfikat jest nam przyznany na okres 3 lat. Po upływie tego czasu mamy prawo ponownie ubiegać się o ten dokument. Certyfikat nadaje rangę przedsięwzięciom podejmowanym przez naszą szkołę, która staje się wzorem do naśladowania. Uzyskuje ona prawo posługiwania się tytułem w oficjalnych sytuacjach. Ponadto szkoła zostaje wpisana do rejestru Warmińsko-Mazurskiego Kuratora Oświaty. Rejestr ten jest publikowany na stronach internetowych Kuratorium Oświaty w Olsztynie.

Koordinatorzy składają serdeczne podziękowania wszystkim zaangażowanym w projekt uczniom, rodzicom, nauczycielom, pracownikom szkoły oraz mieszkańcom gminy, którzy przyczynili się do osiągnięcia tego sukcesu.

Autor: Ewa Kurasz i Krystyna Necio

Rozstrzygnięcie Powiatowego Konkursu „Być dobrym jak chleb”

Organizatorem konkursu plastycznego „Być dobrym jak chleb” był Starosta Powiatu Bartoszyckiego pan Wojciech Prokocki. Konkurs miał na celu rozpowszechnienie przykładów działalności charytatywnej poprzez popularyzację wiedzy o życiu św. Brata Alberta Chmielowskiego.

W poniedziałek 2 października odbyło się posiedzenie komisji konkursowej, która spośród 73 zgłoszonych prac dokonała wyboru laureatów.

kategoria klasy 1-4:

III miejsce: Natalia Rydzewska, Szkoła

Filialna w Pieszkowie

Wyróżnienia: Hania Bińkowska,
Szkoła Filialna w Pieszkowie

Kategoria klasy 5-7

Wyróżnienia: Kinga Rydzewska,
Szkoła Filialna w Pieszkowie

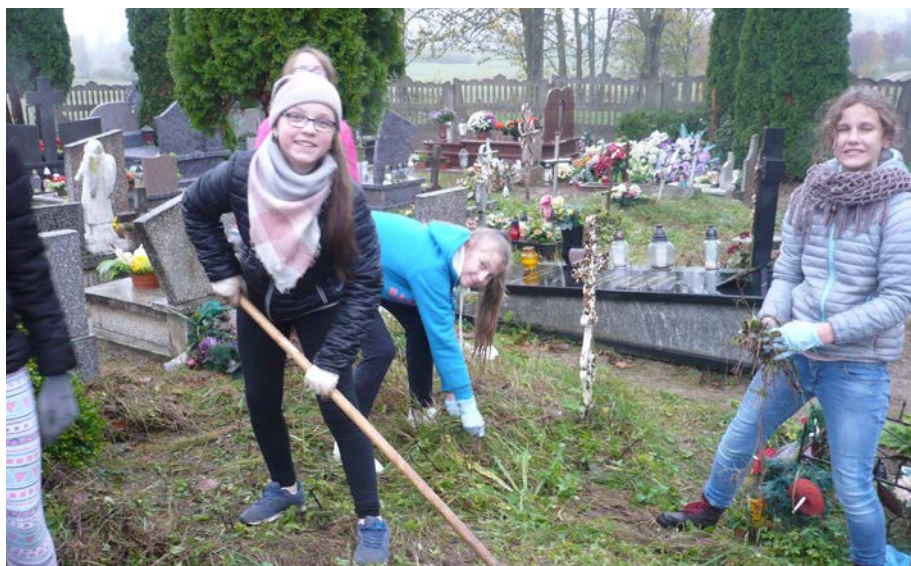
Serdecznie gratulujemy
zwycięzcom oraz osobom
wyróżnionym.

Konkurs w naszej szkole
przeprowadziła pani Maria
Borodicz.



„Nie pozwól pamięci zarastać trawą”

Miarą cywilizacji jest to, w jaki sposób ludzie dbają o groby zmarłych- przede wszystkim bliskich, ale nie tylko. Na każdym cmentarzu znajdują się groby, których nikt nie odwiedza. Warto o nie zadbać, by pokazać, że szanujemy miejsce ostatniego spoczynku innego człowieka. Dlatego też, uczniowie klasy VI Szkoły Filialnej w Pieszkowie, dnia 23 października 2017 r. po zakończonych zajęciach lekcyjnych udali się na cmentarz parafialny. Mimo niezbyt sprzyjającej pogody, z zapalem oczyścili kilka opuszczonych grobów, zapalili znicze i odmówili modlitwę.



M. Borodnicz

Ślubowanie i pasowanie pierwszaczków

Ślubowanie i pasowanie pierwszaczków z naszej szkoły odbyło się 6 października b.r.

Na uroczystość przybyli zaproszeni goście - Wójt Gminy - pani Bożena Olszewska Świtaj, Dyrektor Szkoły Podstawowej w Kandytach - pani Halina Czerniewska, radny naszego okręgu - pan Andrzej Piędziak, oraz rodzice i cała społeczność szkolna.

Nad prawidłowym przebiegiem uroczystości czuwały jako głównie prowadzące, uczennice siódmej klasy - Wiktoria Marczenko oraz Kinga Rydzewska.

Kandydaci na 1-szo klasistów

zaprezentowali swoje umiejętności śpiewania, recytowania, znajomość reguł panujących w szkole, sprawność fizyczną oraz taneczną. Publiczność zaś nagradzała ich okrzykiem : „Brawo pierwszaki”!

Jak wiadomo, w życiu i w szkole nie zawsze wszystko się udaje, czasami zdarzają się też niepowodzenia i porażki, które trzeba przełknąć jak gorzką pigułkę lub ... sok z cytryny.

Tę próbę uczniowie również wykonali znakomicie, z uśmiechem na twarzy!

Następnie odbyło się uroczyste ślubowanie oraz pasowanie na ucznia. Potwierdzeniem tego zdarzenia



było : otrzymanie legitymacji szkolnej i dyplomu, oraz odcisnięcie palca w kronice szkolnej. A potem były życzenia i prezenty od klasy siódmej, od gości i rodziców.

Po zrobieniu pamiątkowych zdjęć wszyscy spotkali się w klasie na słodkim poczęstunku, było pyszne ciasto oraz

„ Dziękujemy jak każdego roku! Z każdym rokiem bardziej i goręcej ...”

Pod takim hasłem obchodziliśmy w naszej szkole Dzień Nauczyciela. W tym roku święto to przypadało w sobotę, ale w szkole obchodziliśmy je dzień wcześniej- 13 października. W piątek nasi uczniowie przyszli ubrani na galowo, tak jak każdego roku . Pierwsze trzy lekcje odbyły się zgodnie z planem , a potem miał miejsce uroczysty apel. Uczniowie każdej klasy, począwszy od „zerówki”, zaprezentowali krótki program artystyczny. Były życzenia, kwiaty oraz szczerze przeprosiny za



każdy wybryk. Nasi wychowankowie obiecywali poprawę w nauce i

zachowaniu. Mamy nadzieję, że dotrzymają słowa.

E. Żarska

Drzewo genealogiczne mojej rodziny

Co wiemy o swoich przodkach i jak daleko sięgają nasze korzenie? Na te pytania szukali odpowiedzi uczniowie klasy III. Efektem ich pracy były drzewa genealogiczne.

Ponieważ wykonanie drzewa genealogicznego to praca rodzinna, dzieci współpracowały z rodzicami i dziadkami. Odkrywanie przez dzieci własnych korzeni stało się okazją do

rodzinnych wspomnień i okazją do chwil spędzonych wspólnie w gronie rodziny.

Wykonane prace konkursowe odznaczały się pomysłowością i oryginalnością, lecz każda miała w sobie coś innego, niepowtarzalnego. Wszystkie prace bardzo podobały się nie tylko uczniom, ale i komisji.

M. Kinal



Święto Niepodległości

*„Dzisiaj wielka jest rocznica,
Jedenasty listopada.*

*Tym, co zmarli za Ojczyznę,
Hołd wdzięczności Polska składa”*

Tegoroczne Święto Niepodległości przypadało w sobotę, więc w szkole obchodziliśmy je w piątek, 10 listopada 2017 r. Klasa piąta przedstawiła program artystyczny pod tytułem „Czy potrzebne nam rocznice?” Potem miała miejsce krótka prezentacja, której towarzyszyła piękna muzyka pieśni patriotycznych. Na zakończenie ksiądz

proboszcz, który był naszym gościem na apelu, przedstawił fragmenty filmu dokumentalnego o wizycie Donalda Trampa w Polsce. Prezydent Stanów Zjednoczonych mówił o historii naszego kraju, jego tradycjach, walkach i zaborach.

To była piękna lekcja patriotyzmu i dostarczyła wszystkim, zarówno uczniom jak i nauczycielom, wielu wzruszeń.

E. Żarska



Chylimy czoła przed nauczycielami

„Szczególny dziś dzień, święto polskiej szkoły, święto uczniów, nauczycieli, pracowników obsługi. W tym dniu mamy okazję złożyć podziękowania za trud włożony w kształcenie naszych serc i umysłów. „My uczniowie z dumą i radością chylimy z uznaniem czoła przed każdym nauczycielem...”

Tak rozpoczął się uroczysty apel, który pod kierunkiem pani Marii Dudyk-Baran, pani Nadji Ortyńskiej oraz pani Joanny Ruczyńskiej przedstawiła klasa III.

Przed uroczystością odbyła się msza święta sprawowana w intencji wszystkich nauczycieli, pracowników i uczniów z naszej szkoły. Ks. Proboszcz w kazaniu nawoływał, odnosząc się do



Ewangelii z dnia, byśmy byli wspólnotą, mocarzami swojego domu – szkoły. „Bądźmy jednością, wtedy będziemy zbierać, a nie rozpraszać i o tę jedność prosimy dziś Pana Boga”.

Wiele ciepłych, pełnych wdzięczności słów popłynęło z ust rodziców, którzy jak co roku, obdarowali nauczycieli kwiatami oraz przepysznym tortem.
A. L.

Pamiętamy...

Jak co roku, przed Świętem Zmarłych, delegacja Samorządu Uczniowskiego odwiedziła groby byłych nauczycieli i uczniów z naszej szkoły.

Uczniowie zapalili znicze i krótką modlitwą uczcili pamięć tych, którzy odeszli...

Opiekun SU



Święto Odzyskania Niepodległości

W tym roku obchodzimy już 99 rocznicę odzyskania niepodległości przez Polskę. Z tej okazji w szkole w Toprznach, a później w kościele parafialnym w Gałajnach uczniowie Szkoły Filialnej w Toprznach przedstawili lekcję historii.

Była to uroczystość poświęcona ojczyźnie i wolności. Pamiętajmy, że 11 listopada to wielka data - symbol miłości ojczyzny, walki o wolność, symbol wiary i zwycięstwa. Polska nie istniała przez 123 lata. Żył jednak polski naród i jego kultura - zgromadzony wokół polskiego Kościoła. To wiara w Boga pozwalała przeżyć narodowi



polskiemu ciężkie wydarzenia - śmierć w powstaniach, więzienia, zsyłki, emigrację....Nadzieja i miłość do ojczyzny przyczyniła się do wolności

naszego kraju, w którym teraz możemy żyć i cieszyć się nim.
Lucja Różańska

Szałatutki

Najmłodsze dzieci z naszej szkoły w czwartek 23.11.2017 r. pod opieką swoich wychowawczyń, udały się do Olsztyńskiego Teatru Lalek. Spektakl „Szałatutki” to wesoła opowieść o podwórkowych perypetiach kurczaków Szałatutków. Prawdziwa sceneria, aktorzy animujący lalki, efekty świetlne, dźwiękowe, muzyka,

to niewątpliwie atuty spektaklu. Dynamiczne tempo akcji poruszało wyobraźnię, pozwalało to także pomyśleć nad sprawami ważnymi dla dużego i małego człowieka – nad uczciwością, miłością i przyjaźnią.
A. L.



Maryja wychowawczynią pokoleń

15 września 2017 z inicjatywy księdza proboszcza i nauczycieli szkoły w Toprznach, w kościele parafialnym w Gałajnach została odprawiona msza św. w intencji dzieci i młodzieży.

Stało się to już coroczną tradycją, że w Tygodniu Wychowania wszyscy, którym na sercu leży wychowanie młodego pokolenia, gromadzą się na wspólnej modlitwie.

„Maryja wychowawczynią pokoleń” – to hasło, w duchu którego przeżywamy VII Tydzień Wychowania. Wychowanie nie jest dziełem przypadku. To ciężka praca rodziców, nauczycieli i całego społeczeństwa. Ale przede wszystkim, wychowanie jest dziełem łaski. Płynie stąd wielka nadzieja - wychowując możemy zwracać się o pomoc do Tego, dla którego nie ma rzeczy niemożliwych. Bóg, wbrew wszystkim pokusom i zawirowaniom tego świata, może porwać nas i naszych wychowanków do ukochania tego,



co dobre, piękne i wartościowe. O dar prawdziwej miłości wychowawczej, która z jednej strony byłaby wrażliwa i czuła, a drugiej – wymagająca, trzeba prosić Ducha Świętego. To właśnie czynimy, gromadząc się na Eucharystii, aby modlić się za dzieci i

młodzież z naszej szkoły i z naszej parafii. Powierzajmy ich w sposób szczególny opiece Matki Bożej. W Jej sercu, obok Jezusa, jest miejsce dla każdego z nas”.

D.B.

Dzień Ziemiaka

W czwartek 28.09.2017 roku, toprzyński plac zamienił się w prawdziwe kartoflisko. „Ziemiaki” różnego kształtu i wielkości rozbiegły się po terenie. Stało się to za sprawą wychowawczyń i rodziców uczniów od przedszkola do klasy III.

Wszystkie zabawy i konkurencje miały związek z ziemniakami, gdyż w tym dniu świętowano dzień ziemniaka. Atrakcji było wiele, czas minął szybko i pożytecznie. Dzieci oprócz zabawy

zglebiły wiedzę o zastosowaniu, wartościach i uprawie tej pożytecznej rośliny. Degustowały potrawy przygotowane przez mamy, których głównym składnikiem były oczywiście ziemniaki.

Podziękowania kierujemy do rodziców: p. S. Wilgi, J. Jadackiej, E. Figzał, W. Ziętek, A. Gnaś i A. Dowejko, które pomogły w organizacji tego dnia. A.L.



Betlejem Narodów

Już XXIV raz odbył się Wieczór Adwentowy „Betlejem Narodów” organizowany przez mniejszość niemiecką z Lidzbarka Warmińskiego. W dniach 8 -10 grudnia grupa 15 uczniów ze szkoły w Kandytach wzięła udział w tych warsztatach w Zaciszu Leśnym. Podsumowaniem był koncert galowy w MDK-u w Pilniku. Uczniowie, przygotowani przez p. N. Ortyńską, śpiewali piosenki w języku ukraińskim, polskim i niemieckim, brali udział w scenkach teatralnych.



Turniej Piłki Nożnej w Elblągu rozegrany!

25 listopada chłopcy uczęszczający na zajęcia z języka ukraińskiego z klasy IV i V w Toprznach oraz z gimnazjum w Kandytach rozegrali w Elblągu mecze piłkarskie z drużynami z Gdańska, Elbląga, Górowa Iławeckiego i Bartoszyca. Drużyna z Kandyt zajęła I miejsce. Toprzyńscy piłkarze, mimo dużej różnicy wieku, zaprezentowali również wysoki poziom gry, czego dowodem jest remisowy wynik meczu z drużyną z Gdańska.

D. Kiszenia-Hnatiuk, N. Ortyńska



XXIII Konkurs Poezji Ukraińskiej już za nami!

W piątek, 8 grudnia uczniowie z Toprzn i z Kandyt wzięli udział w konkursie recytatorskim zorganizowanym przez Zespół Szkół z Ukraińskim Językiem Nauczania w Górowie Iławeckim. Zaprezentowali piękne patriotyczne wiersze ukraińskich poetów.

Przepiękna recytacja naszych uczniów wrzuciła i wprawiła nie jednego z nas w zadumę. Wszyscy uczestnicy otrzymali dyplomy, drobne nagrody i słodki poczęstunek. Kinga Gałań z

klasy IV w Kandytach zdobyła Grand Prix, a Jan Kulpaka z klasy VI tytuł laureata. Toprzyńscy uczniowie zdobyli wyróżnienie – Oskar Piędziak oraz tytuł laureata – Krzysztof Wilga!

Serdeczne gratulacje wszystkim uczestnikom konkursu.

D. Kiszenia-Hnatiuk, N. Ortyńska



XIV Przegląd Ukraińskiej Poezji Śpiewanej

W sobotę 9 grudnia odbył się w Olsztynie XIV Przegląd Ukraińskiej Poezji Śpiewanej. Na podbój Olsztyna wyruszyli najlepsi piosenkarze i recytatorzy: z Toprzyn 7 osób, a z Kandyt 6 osób. Wszyscy uczestnicy przeglądu zostali ugoszczeni pysznymi słodkościami a także tradycyjnymi ukraińskimi potrawami – barszczem

ukraińskim i pierogami. W tym roku jury nie wyłaniało laureatów, lecz nagrodziło każdego z uczestników dyplomem i super nagrodą. Serdeczne gratulacje naszym piosenkarzom za nieprzeciętną odwagę i wykon!

D. Kiszenia-Hnatiuk, N.Ortyńska



Przegląd Małych Form Teatralnych

3 listopada 2017 r. uczniowie szkół w Toprznach i w Kandytach uczęszczający na zajęcia z jęz. ukraińskiego wzięli udział w Przeglądzie teatralnym „Ja i Mały Teatr”, który po raz kolejny został zorganizowany przez Zespół Szkół z Ukraińskim Językiem Nauczania w Bartoszycach. Z Toprzyn wystąpiło 5 grup, a uczniowie z klas VI-VII pod nazwa Heroi zdobyli tytuł Laureata za przedstawienie

„Bajkowa szkoła Baby Jagi”. Natomiast z Kandyt wystąpiły 3 grupy, a tytuł Laureata zdobyła grupa Sribłyny z klas V-VI za przedstawienie patriotyczne. Przedstawienia przygotowały nauczycielki języka ukraińskiego – pani Danuta Kiszenia-Hnatiuk i pani Nadija Ortyńska Serdeczne gratulacje naszym wszystkim utalentowanym aktorom!



XVIII Archidiecezjalny Przegląd Twórczości Religijnej Kościoła Greckokatolickiego

28 października 2017 roku odbył się XVIII Archidiecezjalny Przegląd Twórczości Religijnej Kościoła Greckokatolickiego. Temat przewodni przeglądu to- „Boska Liturgia i modlitwa”. W przeglądzie wzięło udział ponad 300 uczniów. Z naszej szkoły wystąpiły dwie grupy uczniów: z Kandyt (występ pt. „Siła modlitwy”) i z Toprzyn (występ pt. „Modlimy się razem”). Uczniów przygotowała katechetka p. Nadija Ortyńska.



DOBROĆ

Dobroć
podana dyskretną ręką
jest jak ciepły chleb
wyjęty prosto z pieca
z matczyną „piętką” miłości...
Dobre słowo
wypowiedziane w porę
jest jak ciepły pled
położony ot tak... od niechcenia
na zmarznięte czyjeś nogi...
Życzliwość
okazana z prostotą
jest siłą
która może tak wiele...
może nawet podnieść kogoś
kto upadł
i kto błędząc bezradnie...
po omacku szuka drogi...

Teresa Suduł

SPÓŹNIALSKA ZIMA

Spóźniła się...
Miała wpaść na herbatkę,
... rozgrzać oszronione dłonie w ciepłe kominka
... roztopić bałwany smutnych myśli
Zwlekała długo malując skrzące pejzaże
Idąc w zawody z Dziadkiem Mrozem

Czekałam na nią otulona w koce
Czekały pola, strumyki i lasy
Aż pierzyną śniegu okryje przed chłodem

A Ona... spacerkiem, wcale bez pośpiechu
Zegnała Jesień ostatnią plotką roku

I przyszła
Usiadła od niechcenia
Wraz z Nią
Zatonęłam w ciszy... święty spokój

Maria Duchnik

ŚWIĄTECZNE...

Zapachniało świętami
Już czuć je w powietrzu
To śnieg przyniósł tę magiczną ciszę i ciepło czekania
Przysypał szarzynę dnia codziennego
I mrok już nie straszy, i zimno nie ziębi

I znów chwytam za igłę
Zszywam ze skrawków szczęście i chwile radości
Bombki życzeń i łańcuchy marzeń
Zawieszę na drzewku co szczęściem obdarza.

Maria Duchnik

WIGILIA

W choinkowej kosmato- pachnącej zieleni
skryło się szczęście chwili
bycia razem.
Pызata kula księżycy inna niż w dni codzienne
zagląda ciekawie do okien
srebrzy biały obrus na którym
pysznią się
ryby
grzyby
kapusta fasola i groch
i inne...
ACH...
Jest pięknie
i...
jest jeszcze
puste miejsce przy stole...
dla KOGOŚ kto już nie weźmie opłatka w dłonie...
karp ma łzy w oku...
WIECZÓR MIŁOŚCI WSZYSTKIM....
dla TYCH, których zabrakło...
„wieczny święty spokój”...

Teresa Suduł

RODZINNA MODLITWA

Kolejna adwentowa świeczka
Kolejna modlitwa we wspólnym gronie
Odpalam płomyk jeden po drugim
Kłękamy razem,
Składamy dłonie
Te Ojczy nasz...
Zdrowaś Maryja...
Rodzinna modlitwa, wspólnych słów parę,
Tata i mama
Syn i córeczka ...
na brata zerką,
Kłęką za nami
Nie wie co robi,
Patrzy, powtarza
Gestów się uczy
Słów i miłości
W tym czasie nadziei cud mały rośnie.
Czekamy Dzieciątka w żłobie zrodzonego
Czekamy cudu z dawna czekanego

Maria Duchnik

Wydawca: Wójt Gminy Górowo Iławeckie
Redaguje zespół w składzie: Maria Duchnik
Dorota Baran, Krzysztof Barański,
Skład i łamanie: Krzysztof Baran
Druk: Drukarnia Raster Design, Dąbrowa Chełmińska - www.raster24.pl
Nakład: 700 egz.
Materiały prosimy przysyłać na e-mail: zycie-gminy@wp.pl
Redakcja zastrzega sobie prawo wyboru do druku dostarczonych tekstów
a także ich skracania i redagowania.